

"لبنان في البال"

1 ف هرس

2 لبنان ضمير الكون
ميشال شيحا

3 نبذة عن العمل الفني

4 لميا صفي الدين مصممة
رقص عربي معاصر

5 رقص عربي معاصر

6 المغنون والموسيقيين الملهمون

7 الشعراء والأدباء الملهمون

8 فرقة لميا صفي الدين

9 فرقة أصيل

10 ايكوو

11 مقتطفات من الصحف

12 شهادات

13 من أبرز العروض الفنية

14 محاضرات ومقابلات

لميا صفي الدين

تقدم

لبنان في البال

"سيكون لبنان ضمير الكون وسيتزعزع العالم بأسره في أعماقه إن لم ينجح لسوء الحظ في تسوية النزاع الكامن على أبوابنا". ميشال شيحا - أديب لبناني (1948)

لميا صفي الدين ترافقها فرقة أصيل، تعرض على الجمهور وقفة لبنانية محيرة. سفيرة ثقافة مواطنيها التي نجحت في تطوير "الرقص العربي المعاصر" والارتقاء به خارج النمط الفلكلوري التقليدي تعرض تصاميم راقصة حيث تندمج أصالة جميع مشارقها بالرقص المعاصر.

متموجة ومشعة على إيقاع موسيقى تراثية ومعاصرة لبنانية وعلى وقع قصائد شعراء لبنانيين وعرب كبار، تعود لميا صفي الدين لتأجج في قلوب المشاهدين الحنين إلى التوحيد والعزم على العيش في لبنان السلام والأخوة والمحبة. لبنان الذي ما برح موثوقا في قلب ملايين اللبنانيين والعرب برغم كافة الزلازل التي كادت تقضي على جميع الأحلام والآمال. عرض لا نخرج منه غير مباليين.

"لبنان في البال" للمصممة اللبنانية لميا صفي الدين : المقاومة من خلال الفن"

عبد الله شيخ - ليبيراسيون Libération

نبذة عن العمل الفني

"لبنان في البال" المقاومة من خلال الفن

بفضل أسلوبها المتجذر في أكثر تقاليد الرقص العربي أصالة وأكثر الحداثة المعاصرة تطلبا في أن معاً، تعدّ لميا صفي الدين دون شك من أكثر المصممين ابتكاراً في مجال الرقصات العالمية المختلفة في فرنسا.

عرض "لبنان في البال"، تقول جولبيت خوري، هو رحلة حقيقية وصائبة لشعر الجسد في التعددية الثقافية حيث يصبح الرقص تعبيراً للتلاقي والتبادل. (...) لميا صفي الدين وفرقة أصيل (غناء - عود - قانون - دف) تقدمان العرض على إيقاع أغاني لبنانية تراثية ومعاصرة لفيروز ومارسيل خليفة وزياد الرحباني وعلى وقع قصائد ونصوص جبران خليل جبران - جورج شحاده - ناديا التويني - محمود درويش - ميشال قصير - أمين معلوف.

" وحينما ترقص لمياء صفي الدين فكل شيء يشاركها في الرقص : الأضواء ، الملابس و التصاميم والإيقاعات فهي ترقص ببراعة وعن معرفة وبعلم... فتراها تنساب على المسرح بجسدها الذي يصير أمواجاً أو نبعاً أو نهراً أو كل ما لا يتناهى من البحر المتوسط..." يكتب فايز مقدسي - أديب

يبدو العرض كغابات رموز وأصداء طويلة تنصهر عن بعد في وحدة مظلمة وعميقة، جرحها اللبناني شاسع كالليل والنور. عرض رمزي ينشد الارتقاء بالفكر والأحاسيس. لميا صفي الدين تدعونا إلى التعمق بأقوال مارسيل بروسست (الوقت المستعاد) : "بالفن فقط نستطيع الخروج من ذواتنا والتعرف إلى ما يراه الآخر من هذا العالم المختلف عن عالمنا، عالم لبقيت طبيعته مجهولة لدينا مثل الطبيعة على سطح القمر. بفضل الفن وبدلاً من رؤية عالم واحد، عالمنا، نراه يتعدد، وكلما تعدد الفنانون المبدعون تعددت لدينا العوالم، وهي أكثر اختلافاً بعضها عن البعض من اختلاف تلك المنتشرة بلا نهاية، وقرونا عديدة بعد أن تنطفئ النار التي بعثته..."

يشكل العرض صلة بين الحقيقة والخيال والذاكرة الجماعية والحرب بشكل ضمني وهي التي ما برح اللبنانيون منغمسين في طياتها... حركة مستمرة وتطور في نقاط التقارب ونقاط التوتر على حد سواء...

ستبقى بيروت دائما بيروت... تعكف لميا صفي الدين على مقاربة للميزة أو الخصوصية اللبنانية في الرقصات العالمية بابتكارها شيئا فريدا يتعلق بثقافتنا وبنظرتنا إلى جسدنا، إلى لغتنا، إلى حياتنا اليومية لا بل إلى هويتنا الكونية.

الجدير بالذكر أن لبنان لا يَعدّ الإبداعات الفنية حتى في أصعب الأوقات وأكثرها مأساوية. فالمسرح الفني يترجح مع وضع البلد فيتقدم ويتوقف ثم يتطور.

يمثل "لبنان في البال" عرضا مرجعيا يعلمنا أن نكون متناسقين وان نفكر بأسلوب المواصلة، وذلك بالنقد والنقد الذاتي والتفكير والتجاوز. تلك هي محاولة لميا صفي الدين : تأسيس ثقافة الرقص المعاصر في لبنان وترسيخه من خلال سبل إبداعية تسمح بإقامة علاقة دائمة ومثمرة بين المسرح والمشاهدين، الراقصين ومصممي الرقص، الفنانين المقتدرين والناشئين، الفنانين المحليين والإقليميين والعالميين.

مسحة تفكير واستبطان وتطور، عرض لميا هو دعوة للتفاعل والنقد الذاتي. على المشاهدين مسؤولية التفاعل والشعور بأنهم معنيون وموجودون في العمل الفني. فالفنان لا يظهر على المسرح كي يقول لكم ما تريدون سماعه. ويقوم المشاهد بالبحث عن الآخر، عن التفاصيل الصغيرة التي تشكل الغيرية والفردية والتي تفضي إلى طريقة تفكير مختلفة. هذه المسؤولية مناط بها الفنان أيضا الملزم بتقديم مفهوم مفيد يتعلق بالإنسان أكثر من تعلقه بالوجه الاجتماعي العام، وضع يلامس التجريد.

"أبجدية حركية راقصة توصلنا إلى طرب بصري على إيقاع جسد طوع ليكون مادة تعبيرية بامتياز"
حسين سكاف- الأخبار

لميا صفي الدين مصممة رقص أسلوب فني مجدد

مصممة وراقصة لبنانية، بدأت لميا صفي الدين الرقص على المسرح منذ عمر السادسة. في الثامنة عشر عملت على تطوير فنها بعيداً عن كل أنواع الشكليات الأكاديمية. ففي سعيها للوصول إلى اعتناق ما يمكن تعريفه بأنه "فن شامل" اختارت سكة تميزت بدراسة متعمقة لعدة أشكال من الرقص، وفقاً لأهواء الأسفار التي قادت مسيرة حياتها متنقلة ما بين العالم العربي والأفريقي والأوروبي.

ثم توجت تدريباتها بعدد من الحلقات الدراسية حول تقنيات "الرقص الإبداعي" إضافة إلى متابعتها لدورات في مدرسة الفنان الإيماني الفرنسي الشهير مارسيل مارسو. ومنذ العام 1990 ابتكرت ما يمكن أن يسمى بـ"الرقص العربي المعاصر".

الواقع أن صفي الدين تلفت الأنظار ببراعتها التقنية وبالعمل المتقن الذي فرضته على الجسد لتصل بالحركة إلى هذه الدرجة الرفيعة من الأناقة المستندة إلى أعلى مستويات اللياقة البدنية، لكن أكثر ما يجذب المشاهد لدى هذه الفنانة هو تعبير الوجه أثناء الأداء، تعبير يحمل الألوف من الانفعالات مما يمنح تصميم الحركة الجسدية قوة تعبيرية تضيف بعداً غير مألوف على فن الرقص العربي.

لقد نجحت لميا في الحفاظ على جوهر الرقص التقليدي العربي لكنها أضافت إليه بعداً جديداً معاصراً، وبهذا يمكن القول أنها ساهمت بقدر كبير في تطوير هذا الفن وإعادة الرونق إلى صورته المهتزة والمشوهة سواء في الشرق أو في الغرب. لقد أعادت الاحترام إلى قواعده الكلاسيكية التي لا تتوقف عن إثارة الدهشة بتنوعها وغناها الموازي لغنى الأرض التي ولد فيها.

مسيرتها الفنية متكاملة فقد رقصت مع أكبر الملحنين العرب وعلى وقع أفضل الموسيقى العربية التقليدية والحديثة من المشرق المغرب. لقد صممت وأخرجت العديد من الاستعراضات وبجولات في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا الشمالية وأميركا اللاتينية.

أسست في العام 1998 "فرقة رقص من العالم لتناغم الحضارات" ثم عادت وأسست في العام 2004 فرقتها الخاصة التي تحمل اسمها بهدف التركيز على البحوث والدراسات التي تتعلق بمجالها، على أوسع نطاق، من دون إهمال مجال المسرح الراقص.

في إطار أبعد وأعمق من الجانب الثقافي، ترى لميا صفي الدين في فن الرقص التزاماً، علاقة تربط الإنسان بالأرض وبجذوره. منذ عمر الشباب تمردت يافعة على وضع المرأة العربية وانغلاق الفرد داخل الهويات المذهبية، واثرت بوجه خاص على الحرب الأهلية التي شوهت "لبنانها"، بلد الأرز، وجعلت منه رهينة للعنف لغاية عام 1992. فلجأت إلى الرقص بصفته لغة عالمية واعتبرتها الوسيلة الأفضل للتعبير عن تمرداها وتركيز نضالها في سبيل عالم أكثر عدلاً وتسامحاً.

"مع لميا صفي الدين من الحق أن نتكلم عن رقص عربي معاصر" لو موند

الرقص العربي المعاصر

عمل إرتقائي

صمد الرقص العربي حتى يومنا إذ هو الأمضى في القدرة على الابتكار دون التخلي عن التقاليد. هكذا نشأت لغة كوريغرافية تتميز بها لميا صفي الدين في ما يمكن تعريفها بالرقص العربي المعاصر. وقد عملت على تطويره منذ الثمانينات قبل ان تلج الألمان العربية عالم ظاهرة الحداثة في فرنسا.

رقص وشخصية لميا وحدهما ثمرتا تقاطع الثقافات فهي ما برحت تنمي فن تناغم الحضارات جانبية بذلك مسيرة حياتها المتنقلة بين أقطار العالم.

هذا الرقص المعاصر لا ينفصل عن الرقص التقليدي بل هو امتداد له يتميز بإثارة شغف المشاهد مبتكرا بذلك علاقة مستحدثة مع الجمهور بهدف إعادة تركيب الجمالية الغالبة. فانطلاقا من حركة الجسد السلفية الرديئة المؤدى، يسعى هذا الرقص إلى إعادة تأسيس الكوريغرافية العربية للتعبير عن وقائع وأجواء حديثة.

في مقال بعنوان " لغز الرقص العربي " (دنسون ماغازين) كتبت تلدا مبيض بحق " أن الرقص لم يعد يمثل ظاهرة جمالية بحتة بل ملتقى تفاعل الجسد مع محيطه القريب".

رقص لميا العربي المعاصر يرافقه الحان فنانيين عرب وبقوا بين أصالة جذورهم وواقع العصر الحديث.

رقص لميا العربي المعاصر متجذر في تاريخ إلفي ومنفتح على الكونية الشاملة في أن، لا ينيط بالتقليد ولا بالتكريم ولا يُقتصر على وجهه التقني ، فهو يتوق إلى إعطاء الرقص معناه وإيصال الانفعالات التي يحملها في طياته.

"تقدم لنا مهرجانا عالميا متعدد الجذور ومشعا حقا غير أنه فن متجذر في روحانية المشرق الذي هو بداية كل حضارة و الذي إليه كل إبداع يعود".

عبد الله نعمان أديب والملحق الثقافي لدى سفارة لبنان في باريس

المغنون والموسيقيين الملهمون

فيروز

لاشك أن فيروز تعتبر مع أم كلثوم من أشهر الأصوات العربية. فيروز الملقبة ب"ديفا العالم العربي" من المغنيات النادرات اللواتي يتمتعن بهالة من قبل الجمهورين الشرقي و الغربي. مع الأخوين رحباني غنت فيروز أنواعا موسيقية عديدة ونصوص مختلفة، من المسرحيات الغنائية إلى الأوبرات الشعبية مرورا بالموشح أو القصيدة الأندلسية. وبعد الحروب العربية المتكررة في المنطقة جعلت أجمل الأغاني الملتهمة متداولة بين الناس. إعتمدت فيروز أسلوبا موسيقيا لبنانيا جديدا حيث برع الأخوان رحباني في المؤلفات السمفونية كما في التانجو متأثرين بموسيقى أمريكا اللاتينية ودول أخرى من العالم.

مارسيل خليفة

من أفضل الملحنين والعازفين في الشرق الأوسط وفي الحوض الأبيض المتوسط. ولد في لبنان سنة 1950 ومنذ دخوله إلى معهد الموسيقى، كرس دراسته لألة العود وأصبح متخصصا بها. في 1972 أسس فرقة موسيقية لإحياء التراث الموسيقي والغناء الجوفي العربيين. أما فرقة الميادين فقد رأت النور عام 1976 وما لبثت أن تعدت شهرتها الحدود اللبنانية فقامت بجولات عدة في مختلف أنحاء العالم. مارسيل خليفة من أشهر ملحنين قصائد الشاعر الفلسطيني محمود درويش.

زياد الرحباني

مؤلف وملحن لبناني، ولد عام 1956 وهو الابن الأكبر للمغنية فيروز وللملحن الموسيقي الأسطوري عاصي الرحباني. زياد ملحن ومخرج مسرحي وممثل وعازف بيانو. بدأ مساره الفني فعليا عام 1973 مع أغنية لوالدته فيروز بذكرى والده "سألوني الناس" التي حازت على شهرة واسعة بفترة وجيزة تلتها في العام ذاته مسرحية موسيقية كان لها أصداء داوية. هذا الشاب الموهوب الذي لم يكن تجاوز السابعة عشرة من العمر سيعرف منذ ذلك الحين النجاح والشهرة من خلال العروض المسرحية والأغاني والبرامج السياسية التهمكية.

الشعراء والأدباء الملهمون

جنران خليل جبران

ولد في بشري شمال لبنان عام 1883. وفي 1894 هاجر إلى الولايات المتحدة ليعود عام 1897. وفي سنة 1901 جال بين اليونان وإيطاليا وإسبانيا وفرنسا حيث تعلم فن الرسم وانتسب عام 1908 إلى أكاديمية جوليان ومعهد الفنون الجميلة لدراسة الفنون التشكيلية. في 1910 سافر نهائياً إلى الولايات المتحدة (نيو يورك) ليكرس وقته للرسم والشعر. وفي 1923 ألف رائعته كتاب "النبى"، المرجع الروحي الحقيقي الذي ترجم إلى أكثر من خمسين لغة. توفي في نيو يورك سنة 1931.

جورج شحاده

ولد في الإسكندرية عام 1905. شاعر وكاتب مسرحي لبناني باللغة الفرنسية، له نتاج مسرحي هائل قريب من مفهوم المسرح الجديد الذي كان أحد رواده. من أشهر مسرحياته "قصة فاسكو" (1956) التي ترجمت إلى خمسة عشر لغة وقدمت في أمكنة مختلفة من العالم (1950 و 1960). عام 1986 منحتة الأكاديمية الفرنسية الجائزة الكبرى للفرنكوفونية التي أعطيت للمرة الأولى. توفي في باريس عام 1989.

ناديا التويني

شاعرة لبنانية باللغة الفرنسية ولدت في بعقلين في لبنان عام 1938. بما أنها ابنة دبلوماسي وأديب لبناني وسيدة فرنسية، كان انتماؤها إلى الثقافتين طبيعياً. أصدرت مجموعتها الأولى "النصوص الشعراء" عام 1963 بعد وفات ابنتها البالغة سبع سنوات. عام 1967 أصبحت محررة أدبية في صحيفة "الوجور" الناطقة باللغة الفرنسية وشاركت في إصدارات عربية وفرنسية عدة. منحت جائزتي سعيد عقل (1966) والأكاديمية الفرنسية (1973). توفيت في بيروت عام 1983.

محمود درويش

ولد عام 1941 في البروة في الجليل (فلسطين تحت الانتداب البريطاني). شكل أحد رموز الشعر الفلسطيني والممثل الأبرز للشعر العربي حتى أن شهرته تعدت حدود وطنه. كان رئيس تحرير "الكرمل" إحدى أهم المجلات الأدبية. عرف بالتزامه للقضية الفلسطينية ولم يقطع الأمل يوماً في عودة السلام. مجمل قصائده المؤلفة من أكثر من خمسة عشر مجموعة تحمل الحنين إلى الوطن الضائع فحصل على جوائز عديدة وترجمت إلى أكثر من عشرين لغة. توفي في هيوستن (التكساس - الولايات المتحدة) عام 2008.

ميشال قصير

كيميائي، ولد عام 1952 في الإسكندرية. علم في المعهد الوطني العالي للكيمياء (جوسيو - جامعة باريس السادسة) وعالم في مختبر المجلس الوطني للبحوث العلمية. شاعر وأديب في العمق وصاحب مجموعة شعرية كثيفة وكتاب حديث بعنوان "جمرة عدو" عبارة عن مذكرات سفر. إشتراك في حركة تجديد الشعر اللبناني باللغة الفرنسية.

أمين معلوف

ولد في بيروت عام 1949، أحد فروعها ناطق باللغة الفرنسية ومن أصل تركي (اسطنبول). كرس الأكاديمي الحديث نتاجه الأدبي للتقارب بين الحضارات متسائلاً عن العلاقات السياسية والدينية القائمة والمستمرة بين الشرق والغرب. أصدر عام 1983 كتاباً تاريخياً "الحملات الصليبية من المنظار العربي" و عام 1986 كتاب "اليون الإفريقي" الذي منحه شهرة مرموقة. فقرر الانصراف إلى التأليف وحصل على جائزة الجونكور عام 1993 مع كتابه "صخرة طانيوس". عام 2012 أصبح عضواً خالداً في الأكاديمية الفرنسية.

"لميا رسولة الغربشرق وهي التي نجحت في الحفاظ على تمازج العالمين من خلال الرقص."

جان بيار دحداح، مؤلف السيرة الذاتية لجبران خليل جبران.

فرقة أصيل

أسست لميا صفي الدين فرقة أصيل عام 1998. نجحت في جمع أصحاب مواهب فنية تخرجوا من معاهد عربية، عزفوا و غنوا مع كبار الفنانين : فيروز، وديع الصافي، نصري شمس الدين، وردة...

فرقة أصيل تغني التراث الكلاسيكي وهي في قلب ثقافة الحضارة العربية الكبيرة. تدعونا الفرقة إلى التجول في ثروة التراث الغنائي للعالم العربي عبر جميع الأشكال التي تجعل من المنطقة الممتدة من الجزيرة العربية إلى المغرب عالما ثقافيا فريدا من نوعه. تفهم أفرادها لعمل لميا الفني ناتج عن بضعة سنين من العمل الإبداعي المشترك.

مصطفى نعماني عود وغناء

عمل مع المكتب السياحي اللبناني في مهرجانات في لبنان ومهرجان بيروت كما عزف مع وديع الصافي وكارم محمود. حصل على منحة من سفارة فرنسا في بيروت كي يعمل في فرنسا حيث اشترك في مهرجانات مختلفة. وهو يعزف ويغني في فرقة أصيل من تأسيسها.

ناصر عبد الحميد رف

عمل مع الفرقة الموسيقية العربية الكبيرة مسايا (1998) في معهد العالم العربي ومع فنانين أمثال هاني مهنا في باريس والمغني السعودي طلال المداح واللبنانيين وديع الصافي، صباح، وليد توفيق. لعب في صالات كبيرة في باريس كقصر المؤتمرات (بالي دي كونجري) وقصر اليونسكو.

هند زواري قانون وغناء

ولدت هند في أسرة موسيقيين وهي إحدى النساء النوادر في العالم التي تتقن العزف على القانون فتستنبط منه ألحانا بركة لا مثيل لها. تسجلت في المعهد العالي للموسيقى حيث اعتلت المرتبة الأولى بين المتخرجين في تونس. فأرسلتها الدولة التونسية إلى فرنسا لاستكمال دراستها في معهد الدراسات العليا للموسيقى وهي تحضر حاليا أطروحة في علم الموسيقى في جامعة السوربون. عام 2001 شاركت في المهرجان الدولي للقيثارة وحازت على الجائزة الثالثة. شاركت في مهرجان يشيد بأكثر من 1000 في معهد العالم العربي واليونسكو. كما عزفت في حفلات موسيقية لسعاد ماسي. وهي تقوم بجولات في القاهرة والمغرب ولبنان وأوروبا.

قضية إنعتاق المرأة أثارت أحاسيسها فجمعت بتناسق متكامل الشرق بالغرب من خلال وجه امرأة مفردة
وجمعاء في آن ، قدّ تتمرأى فيها كل أنثى .
فيرالانيني Véra Lanniée

ايكووAICOO

أسست لميا صفي الدين عام 1994 "جمعية تناغم الثقافات الشرقية والغربية" (أيكو) بهدف تنظيم وتنشيط فعاليات ثقافية تدعم التنازع بين الشرق والغرب، وتسلب الضوء على ما يمكن أن يتجلى من ثراء نتيجة التناقضات. وقد تمكنت على مر السنوات من برمجة فعاليات عدة أبرزها الفعالية الأسبوعية التي حملت عنوان "لقاءات ثلاثاء العالم" التي تم من خلالها التعريف بموسيقيين من مختلف أصقاع الدنيا، قدموا فنهم في حفلات أظهرت أعمالا مدهشة، وأكدت قوة فكرة التناغم بين الحضارات وأهميتها.

أعضاء شرف ساهموا في تأسيس جمعية أيكو

- إيتل عدنان، أديبة وفيلسوفة وكاتبة مسرحية ورسامة (لبنان - اليونان)
Etel ADNAN, écrivaine, philosophe, dramaturge et peintre (Liban-Grèce)
هنري أنييل، موسيقار وملحن (فرنسا)
Henri AGNEL, musicien, compositeur (France)
جلال أخباري، موسيقار (إيران)
Djalal AKHBARI, musicien (Iran)
نوال السعداوي، أديبة ومحاضرة (مصر)
Nawal AL SAADAOU, écrivaine, conférencière (Egypte)
أمينة علاوي، مغنية (المغرب)
Amina ALAOUI, chanteuse (Maroc)
مرزاق علواش، مخرج (الجزائر)
Merzak ALLOUACHE, réalisateur (Algérie)
لورنس ألوار، مديرة برنامج موسيقى من العالم في أرأف أي (فرنسا)
Laurence ALOIR, directrice des musiques du monde à RFI (France)
علي بدرخان، مخرج (مصر)
Ali BADRAKHAN, réalisateur (Egypte)
خولس بوقرن، مؤلف وملحن وعازف (بلجيكا)
Julos BEAUCARNE, auteur, compositeur, interprète (Belgique)
باتي بيرتش، مديرة القسم الإسلامي في متحف الميتروبوليتن في نيو يورك (الولايات المتحدة)
Patti BIRCH, directrice du département islamique du Metropolitan Museum à New-York (USA)
لطفى بشناق، مغني (تونس)
Lotfi BOUCHNAK, chanteur (Tunisie)
رشيد بوجدرا، أديب (الجزائر)
Rachid BOUDJEDRA, écrivain (Algérie)
كنث براون، أديبة وناشرة مجلة المتوسط (انكلترا)
Kenneth BROWN, écrivain, éditeur de la revue méditerranéenne (Angleterre)
فيليب كازال، مصمم فني (فرنسا)
Philippe CAZAL, stylicien (France)
جان كلود شابرييه، باحث بالموسيقى العرقية (فرنسا)
Jean-Claude CHABRIER, ethnomusicologue (France)

- يوسف شاهين، مخرج (مصر)
Youcef CHAHINE, réalisateur (Égypte)
داكوس، فنان نقاش (بلجيكا)
DACOS, artiste graveur (Belgique)
محمود درويش، شاعر (فلسطين)
Mahmoud DARWICH, (Palestine)
بشارة الخوري، ملحن (لبنان)
Béchara EL KHOURY, compositeur (Liban)
عباس كياروستامي، مخرج (إيران)
Abbas KIAROSTAMI, réalisateur (Iran)
مارسيل خليفة، مؤلف وملحن وعازف (لبنان)
Marcel KHALIFE, auteur, compositeur, interprète (Liban)
كي دو لا شوفاليري، عضو في المجلس الأعلى للفرنكوفونية (فرنسا)
Guy de LA CHEVALERIE, du Haut-Conseil de la Francophonie (France)
كرستيان لودو، معتمد فني (فرنسا)
Christian LEDOUX, agent artistique (France)
محمد مليحي، رسام (المغرب)
Mohamed MELEHI, artiste peintre (Maroc)
فرنسيسكو دو ميراليا، عالم رياضيات (البرازيل)
Francisco de MIRAGLIA, mathématicien (Brésil)
ياسر نعمة، رسام وخطاط (لبنان)
Yassar NEHME, peintre, calligraphe (Liban)
تاليب اوزكان، موسيقار (إيران)
Talip OZKAN, musicien (Iran)
عائشة رضوان، مغنية (المغرب)
Aïcha REDOUANE, chanteuse (Maroc)
محمد سعيد صغار، مخطط (العراق)
Mohamad Saïd SAGGAR, calligraphe (Iraq)
منى سعودي، نحّاتة (الأردن)
Mona SAUDI, sculpteur (Jordanie)
سليم، مؤلف قصص مصورة (الجزائر)
SLIM, auteur de bandes dessinées (Algérie)
صلاح ستيتيه، شاعر، سفير لبنان سابق (لبنان)
Salah STETIE, poète, ancien ambassadeur du Liban (Liban)
حبيب يمين، باحث بالموسيقى العرقية (لبنان)
Habib YAMMINE, ethnomusicologue (Liban)

مقتطفات من الصحف

"مع لميا صفي الدين من الحق أن نتكلم عن رقص عربي معاصر. هذه الرحلة ما هي إلا غوص في التعددية الثقافية للرقص العربي..."
لو موند

"لميا صفي الدين رقصها رحلة، استعراضها جسر والمسرح مرسى... عطاء عرضها مسعى لتعابيش أقطار يمثل الرقص فيها مفترق التبادل بينها".
فصول الرقص

"رقص لميا صفي الدين التحريري. ادغار دافيديان، الايريون - لوجور

"هو جرح الوطن يتحول حركة جسد مع لميا صفي الدين... لميا صفي الدين تسعى لأن تعيد للرقص معناه".
السفير

"لميا صفي الدين ترقص الحياة
"أعرض على المسرح وجهها من العلم العربي قلما يعرفه المجتمع الغربي".
رقص تناغم الثقافات : لميا صفي الدين مصممة وراقصة من أصل لبناني وهي من بين الأوائل الفنانيين الذين طوروا الرقص في العال العربي. أناقة الحركة المستلهمة من التراث تجعل من عرضها رحلة حقيقية لشعر الجسد من خلال التعددية الثقافية حيث يصبح الرقص تعبيراً عن التلاقي والتبادل البنائيين".
لا غزيتا ديل ميزوجيورنو

"العزاء ثمرة الجسد الراقص
رقص لميا هو بطل العرض. يحاول الجسد الذي يعاني الألم والجراح أن يتجاوز، من خلال الرقص، ألمه ووجوديته ووضعه الاجتماعي والإنساني".
النهار

"حركاتها بالغة الأناقة بحيث أنها تحملك على الولوج في عمق الصورة الرائعة للرسائل الضمنية".
الديلي ستار

"أن الانصهار الذي قامت به لميا صفي الدين بين الرقص العربي والرقص التعبيري الغربي والتداخل مع بعض الرقصات الصوفية الشرقية هو مجرد صيغة مختلفة للأهمية التي كان يعطيها جبران خليل جبران للأصالة والحداثة. يؤكد عمل لميا صفي الدين وفرقتها عودة التيار الجبراني إلى الفن العربي وهو استمرار لعمل فيروز والرحابنة".
الشرق الأوسط (لندن)

"عندما ترقص لميا صفي الدين، كل ما حولها يشاركها الرقص : الأضواء، الملابس، المشاهد والإيقاع. عندما ترقص ، ترقص ببراعة ومعلومية. فتلجأ إلى جرة من طين للتلويع عن رمز الخصوبة والمحبة. في لحظة غامضة، تكف "لميا" أن تكون "لميا" لتضحى ربة حب وخصب مثل تلك اللواتي تحدرت منهن : أنانا السوميرية، عشتار الأكادية، وأنات الكنعانية. وفيها ما كان فيهن من أنوثة مقتدرة".

فايز مقدسي - راديو مونتني كارلو

"للميا صفي الدين القدرة أن تنقل عبر الرقص دفعة انفعالات جد ملموسة تتعدى اللذة الجمالية للغة الجسد لديها. وللميا القدرة أيضا أن تنظر إلى الرقص والثقافة العربية بنظرة شاملة وشمولية وتلمس كل جوانبها المتبدلة وتتحمسها بعمق. عرضها "رقصات وتبدلات من المغرب العربي" يظهر البراعة والقدرة على جعل الجسد ينبض أحاسيس ومشاعر لا تنتهي ويدير في آن واحد استعراضا راقصا، إبداع أصبح مبتكرا ومستحدثا".

"عرف عرض لميا الذي قدمته في 2003 نجاحا باهرا. وقدمته في مسارح مختلفة في باريس والضاحية الباريسية. خلال سنتين متتاليتين، دار في جولة على الأراضي الفرنسية بفضل لجنة موظفي شركة كهرباء فرنسا واشترك في عدة مهرجانات منها مهرجان مدن الموسيقى العالمية". جيبوستراتيجيا

"عبرت لميا صفي الدين إيماء عن قوة المرأة التي ترتفع فوق الصعوبات والظلم الاجتماعي المتشابه في كل بلد من العالم، لكنها تصل في النهاية إلى إعادة شموخها ووقوفها فوق الأرض بعد الارتقاء في محطات خلت". حسين سعد - السفير

"وجه يشع أناقة الفنانين ... عيون داكنة تتميز بجمال خارق... وفرة شعر حريري حالك متناثر على الكتفين بنعومة فائقة ، كأنه يعكس تارة سعادة المرأة - المولعة وتارة أخرى صرخة أرملة تواجه الألم والموت بفخر ووقور!" ألكساندر أرمان باراسكيفاس - ماسكولان

"يمنحها شغفها طاقة يبعث فيها شبابا دائما ومتجددا ويُدخّر لها وهجا من أجل الحفر عميقا في مفاهيم حاضرة تسعى للابتعاد عن القوالب الجاهزة. تغوص في لغة الممكن وتساfer بعيدا في قناعاتها، خيالها ورمزية النظر إلى وجودها، وكذا التزامها في الدفاع عن قضايا تؤمن بها. قضايا تحترق من أجلها وتحول لغة غضبها حركات ورقصات تبعث على البهجة وتؤسس معبرا يسهل المرور من منطق الموت إلى منطق الحياة". القدس العربي

"تحمل تاريخ الرقص معها إلى المسرح، ليتحول الجسد الفردي إلى خزان حضارات". النهار

"لميا صفي الدين فتانة، تنطير بخفة، تخفق بجناحيها فوق المسرح : يا لها من لحظة سحرية معلقة في سماء الرقص...". الحياة

"ما يثير الاهتمام في تجربة صفي الدين، هو تمسكها ... بهوية جغرافية، تحمل أبعادا ثقافية وتاريخية، ولها أثرها البالغ في تشكيل الوعي الحضاري والفلسفات الإنسانية، ولا يمكن بالتالي تجاهلها أو غض النظر عنها - كما يفعل الإعلام الغربي عموما - في قاموس الحضارة الإنسانية ككل". النهار

"عندما ترقص لميا صفي الدين الجميع يضبط أنفاسه". البلد

شهادات

"أن مسار لميا صفي الدين الفني نُخبوي ومتطلب. تحاول مد جسور تواصل بين تصميم الرقص التعبيري الشرقي والغربي مازجة الطريقتين في أداء الحركات الخفيفة والجدلة. وهي بذلك تستلهم خصوصا في جذورها إحياءات متواكبة صهرتها واقتبستها من أرجاء العالم بفضل منشأها وتنقلها بين الدول والحضارات. هكذا تقدم لنا مهرجانا عالميا متعدد الجذور ومشعا حقا غير أنه فن متجذر في روحانية المشرق الذي هو بداية كل حضارة والذي إليه كل إبداع يعود".

عبد الله نعمان

أديب والملق الثقافي لدى سفارة لبنان في باريس

"ترسم لميا عرضها كالمغامرة حيث أن التقاء الحضارات ينشئ الحدث في كل لحظة. تنزلق الأجساد من فقرة راقصة إلى أخرى - عيد، عالم سحري، بحث وحياء يومية - دون أن تنتشابه، تغلغل الحيوية في طاقتها الأولى. عملية استبدال نادرة ودقيقة تلوح بضعف السعادة وانتشارها. فجمال هذا التبادل الحقيقي يتعدى الجمالية ويفتح مجال الممكن. من هذه اللحظة، يعمل سحر الإيقاع وتعبير الوجه والألوان التي تتجاوز فتختلط وتفتن. مرة أخرى تظهر لميا مفهومها المطلق للرقص. لا تتغاضى عن الإرث الخاص لكل ثقافة على حدة بل تتقن طريقة إخراجها من دائرته الضيقة بمنحة الحب واحترام الآخر. هنا يستعيد فن الرقص منابعه المقدسة الزاخرة بالمعارف الملموسة والاعتراف الكوني به الذي يتجلى في كيميائية الجسد المحرر".

ميشال قصير

شاعر

"لميا رسولة الغربشرق وهي التي نجحت في الحفاظ على تمازج العالمين من خلال الرقص".

جان بيار دحداح، مؤلف السيرة الذاتية لجبران خليل جبران.

"عرفت كيف تحتكرين هذه الجوهرة الموسيقية فترقصين على أنغامها وتضعينها في خدمة جسد أضحى لغة، رقص هو احتجاج، تصميم هو إشهار". أليس بسيريني

من أبرز العروض الفنية

Suerte, Théâtre Grévin

- 1981**
"الشجرة"، مسرح الايموليسيون
L'arbre Théâtre de l'Emulation
- 1982**
"طفل وطيارة"، "حبل الغسيل"، مسرح
الايموليسيون - برومكسل - لياج - باريس -
أمستردام
L'enfant et l'avion, L'étendoir,
Théâtre de l'Émulation - Bruxelles Liège Paris
Amsterdam
- 1986**
"بنات القمر"، التلفزيون البرازيلي - القناة
الرابعة
Les filles de la lune TV Brésilienne Canal 4
- 1992**
"شرق"، معهد العالم العربي
Orient, Institut du Monde Arabe
- 1993**
"مجنون"، نيو مورنينج - باريس
Mejnoun, New Morning
- 1994**
"كحل"، زينيت - باريس
Kohol, Zénith
- 1995**
"التعويض"، ثياتر بانسيون - شتتغارد (ألمانية)
La Compensation, Theaterpension - Stuttgart
(Germany)
"ليليت"، ديفان دي موند - فرنسا
Lilith, Divan du monde - France
- 1996**
"رحلة في شاعرية الجسد"، عن نصوص
لجبران خليل جبران - صالة اليونسكو - باريس
Voyage dans la poésie du corps, autour de
Khalil Gibran - UNESCO - Paris
- 1998**
"لوحات من لبنان - لبنان ملتقى الثقافات"،
جولة في فرنسا وألمانيا
Tableaux du Liban - Liban carrefour des
cultures, tournées en France et en Allemagne
"القدر"، مسرح غريفان - باريس
- 1999**
"المغرب"، في الزينيت - باريس
Le Maroc, au Zénith
"لوحات من الشرق"، فري ماركت في
الكابري سوفاج - باريس
Tableaux de l'Orient, au Free Market du
Cabaret Sauvage
- 2000**
"السفر"، مسرح كافيه دو لا دانس - باريس
Voyage, théâtre Le Café de la danse - Paris
- 2001**
"ديفا"، بيروت
Diva, Beyrouth
- 2003 - 2001**
"على طريق الحرير"، مهرجان سيلبيرازيوني
في ميلانو (إيطاليا)
Sur la
route de la soie, festival Celebrazione de Milan
(Italie)
- 2003**
"مرسى في لبنان"، مسرح جان فيلار - مارلي
لوروا
Escale au Liban, Théâtre Jean Vilar - Marly-le-
Roi
"فلسطين في البال"، مسرح بول ايلويار -
ستان
La
Palestine au cœur, Théâtre Paul Éluard - Stains
- 2004**
"بيروت - باريس - غرناطة"، اليونسكو
Beyrouth - Paris - Grenade, Unesco
"لو أن الرقص المشرقي يروى لي"، بيت
دانيال اندريه - (ربيع الرواة)
Si la danse orientale m'était contée,
Maison Daniel André - (Printemps des
Conteurs)
"فلسطين في البال"، مع فانيسا ريديغريف -
معهد لندن للجغرافية

La Palestine au Cœur, avec Vanessa Redegreave - Geographical Institute of London

"حكاية راقصة من الشرق"، سان دوني
- "الخط 13"

Conte dansé d'Orient, St Denis - "Ligne 13"

"فلسطين في البال"، مسرح بيت الشعب -
بيارفيت
La Palestine au Cœur, Théâtre de la maison du peuple, Pierrefitte

"صيحات بريق شظايا"، مهرجان "الشرق في نيم" بالاشتراك مع آلان باشونغ وتيتي روبان في شابادا - أنجي
Éclats, festival "les orientales de Nîmes"
En compagnie d'Alain Bashung et Titi Robin au Chabada Angers

2005
"إعادة النظر في الرقص الشرقي"، مسرح المضطهد - باريس

"مرسى في لبنان - حلم راقص"، مسرح لاباسريل - مهرجان الفيلم العربي - فاميك
Escale au Liban - Rêve de danse, théâtre La Passerelle - Festival du Film Arabe à Fameck

La danse orientale revisitée, théâtre de l'opprimé - Paris

"صراخ الجسد"، ابتكار أفريقي - عربي -
دجزي، مهرجان سيليبيرازيوني (إيطاليا)

2007
"مشاهد موسيقية من لبنان"، لو ميلينير - سينار
Paysage musical du Liban, Le millénaire à Sénart

À corps et à cris création afro-arabo-jazzy urbaine festival Celebrazione Italie

"حرية"، عيد الإنسانية
Liberté - Fête de l'Humanité
"لوحة ثلاثية للموضة"، تصميم مسرحي حول التنوع والوفرة عند اثني عشر مبتكرا من والونيا - بروكسل - مركز والونيا - بروكسل
Trip Tyque Mode, chorégraphie sur la diversité et la richesse de 12 créateurs de Wallonie Bruxelles. Centre Wallonie Bruxelles

"أحمر كارما"، مسرح جان فيلار - مارلي لو روا -
Rouge Karma, Théâtre Jean Vilar - Marly-le-Roi
"رقصات وتبدلات من المغرب العربي"،
مهرجان سول موساكا - باري - إيطاليا
Danses mouvances du Maghreb, au festival Soul Mossaka Bari - Italie

2005 - 2006
"على طريق الحرير"، مهرجان سيليبيرازيوني في ميلانو (إيطاليا - الكاب - باريس)
Sur la route de la soie, festival Celebrazione de Milan (Italie - Le Cap - Paris)

2008
"صراخ الجسد"، بمبادرة من اليونسكو والأمم المتحدة - روما
À corps et à cris, à Rome programmé par l'Unesco et les nations Unies
"رقصات من لبنان"، مهرجان المدينة الجامعية - باريس
Danses du Liban, Festival international de la Cité Universitaire - Paris

"فلسطين في البال"، جولة في فرنسا مع لجنة موظفي شركة كهرباء فرنسا
La Palestine au cœur, tournée en France avec le Comité d'entreprise de l'EDF

"ثنائي الرقص والنحت"
Duo de la danse et de la sculpture

2006
"صراخ الجسد"، بيت بيغون - بلوا
À corps et à cris, Maison du Bégon - Blois
"على طريق الحرير"، ماندابا - (أعيد تقديمها في 2007)
Sur la route de la soie, au Mandapa (reprise en oct. 2007)
"مرسى في لبنان"، قصر المؤتمرات - نانسي

"لبنان في البال"، جولة في بروكسيل - أنفرس - لياج (بلجيكا)
Le Liban au cœur, Tournée Bruxelles - Anvers - Liège
"ليليت"، فوروم باريس - اليونسكو - باريس
قاعة السفراء - جونية - لبنان
Lilith, Forum de Paris - Unesco - Paris Salle des ambassadeurs - Liban

Palais des congrès - Nancy *Escale au Liban,*

2009

"العبور نحو الشرق" لعمر فروخ تكبيلك ، مهرجان خشبة الكوريغراف الثاني عشر - مسرح لو غرونييه في بوجيفال (فرنسا)

A passage East, de Omar Faroukh Tekbilek, 12^{ème} plateau des chorégraphes - Théâtre Le Grenier de Bougival

"صراع البقاء في غزة"، فواييه دو غرونل - باريس - الدائرة 15

Survivre à Gaza, Foyer de Grenelles - Paris 15^{ème}

"لبنان في البال"، الاسبوع الثقافي العربي الاول - اليونسكو ودار بلدية الدائرة 15

Le Liban au cœur, 1^{ère} semaine culturelle arabe - Unesco et Mairie du 15^{ème}

"ليليت"، فواييه دو غرونل - باريس - الدائرة 15

Lilith, Foyer de Grenelles - Paris 15^{ème}

"ليليت"، فوروم باريس - اليونسكو - باريس

قاعة السفراء - لبنان

Lilith, Forum de Paris - Unesco - Paris

Salle des ambassadeurs - Liban

2010

"لبنان في البال"، مسرح أديار - باريس

Le Liban au cœur, Théâtre Adyar - Paris

"رقصات وتبدلات من المغرب العربي"، المركز الثقافي الجزائري - باريس

Danses mouvances du Maghreb, au Centre culturel Algérien - Paris

"مجنون"، مسرح جان فيلار - مرلي لوروا

Mejnoun, Théâtre Jean Vilar - Marly Le roi

"ليليت"، مهرجان العالم العربي - مونتريال

Lilith, Festival du Monde Arabe FMA - Montréal

"على طريق الحرير"، معهد العالم العربي - باريس

Sur la route de la soie, Institut du Monde Arabe - Paris

2011

"ليليت"، مسرح مونو - بيروت

مسرح الفوروم - صور - لبنان

Lilith, Théâtre Monnot - Beyrouth

Forum culturel - Tyr - Liban

2012

Lilith l'Institut du Monde Arabe

avec Human Rights Watch

Musée d'art et d'histoire de Genève : Fascination du Liban

Théâtre Edouard VII- Paris

Danses mouvances du Maghreb XXe théâtre

A venir

Le Liban au cœur théâtre Municipal de Bastia

L'Espace Diamant à Ajaccio

Lilith Théâtre EWERK à Fribourg

2012

"ليليت"، معهد العالم العربي

مع منظمة حقوق الإنسان

Lilith l'Institut du Monde Arabe

avec Human Rights Watch

متحف الفن والتاريخ في جنيف :

سحر من لبنان

Musée d'art et d'histoire de Genève :

Fascination du Liban

مسرح ادوار السابع ت باريس

Théâtre Edouard VII- Paris

"رقصات وتبدلات من المغرب العربي" مسرح الفانتيام

Danses mouvances du Maghreb -XXe théâtre

"رقصات وتبدلات من المغرب العربي" مسرح الفانتيام

XXe théâtre-Danses mouvances du Maghreb